

Hodenice

Založení školy v Hodenicích (jako expozitura školy v Blansku/Pflanzen), obec Mostky, okres Kaplice

V roce 1913 zřídil Německý kulturní svaz (Deutscher Kulturverband) s podporou nově založené školské obce v Hodenicích (Hodenitz) jednotřídní Německou obecnou školu, aby dětem ušetřil dlouhou cestu do školy až do Blanska (Pflanzen).

V letech 1913 – 1914 se školní vyučování konalo v selském dvoře Pauli, v horní světnici. V září 1914 byla zprovozněna nově vystavěná školní budova s bytem pro učitele.

Od roku 1913 působili v Hodenicích (Hodenitz) na německé obecné škole níže uvedení učitelé:

od roku 1913 do roku 1923 učitel **Feresch**;
v letech 1923 až 1926 učitel Heinrich **Raab**,
rodák z Kaplice, z hostince Raab;

v letech 1926 až 1929 učitel **Minich**, který
pocházel z Nových Hradů (Gratzen);

od roku 1929 do roku 1935 učitel Karl
Petersilka, který se narodil 28. 7. 1903 v
Českých Budějovicích a zemřel v roce
1976;

od roku 1935 do roku 1939 učitel Karl
Hermentin, narozen 23. 10. 1910
v Českém Heršláku/Horní Dvořiště
(B.Hörschlag/Oberhaid). V září 1939 byl
odveden do německé armády (wehrmacht).
Zemřel 12. března 1986 v městě Welzheim
ve Württembersku.

V roce 1939 přišla do Hodenic (Hodenitz)
na krátkou dobu učitelka **Wurzinger**
z Malont (Meinetschlag) a v roce 1940 ještě
provizorní učitelka Gertrud **Enzinger**
z Německého Rychnova/Deutsch-
Reichenau (dnes Rychnova u Nových
Hradů). Škola byla pak ve válečných letech
zavřená a děti musely chodit do školy
v Deskách (Brettern).

Hodenitz

Schulgründung in Hodenitz (als Expositur der Schule in Pflanzen), Gemeinde Pernlesdorf, Kreis Kaplitz.

Im Jahre 1913 wurde vom
Deutschen Kulturverband mit Unterstützung
der neugegründeten Schulgemeinde in
Hodenitz eine einklassige Deutsche
Volksschule errichtet, um den Kindern den
weiten Schulweg bis nach Pflanzen zu
ersparen.

Von 1913 bis 1914 wurde der
Schulunterricht im Bauernhaus Pauli, in der
oberen Stube, erteilt. Im September 1914
wurde das neuerbaute Schulgebäude mit
Lehrerwohnung bezogen.

Seit 1913 wirkten in Hodenitz folgende Lehrer, an der deutschen Volksschule:

von 1913 bis 1923 Lehrer **Feresch**;
von 1923 bis 1926 Lehrer Heinrich **Raab**, er
war gebürtiger Kaplitzer, vom Gasthaus
Raab;

von 1926 bis 1929 Lehrer **Minich**, der war
aus Gratzen;

von 1929 bis 1935 Lehrer Karl **Petersilka**,
geb. 28. 07. 1903 in Budweis und starb im
Jahre 1976;

von 1935 bis 1939 Lehrer Karl **Hermentin**,
geb. 23. 10. 1910 in B.Hörschlag/Oberhaid.
Er wurde im September 1939 zur
Wehrmacht eingezogen. Er starb am 12.
März 1986 in Welzheim, Württemberg.

Im Jahr 1939 kam noch kurzfristig Lehrerin
Wurzinger aus Meinetschlag nach
Hodenitz.

1940 kam noch die provisorische Lehrerin
Gertrud **Enzinger** aus D.Reichenau bei
Gratzen an die Schule nach Hodenitz.

Die Schule wurde dann in den Kriegsjahren
geschlossen und die Kinder mussten die
Volksschule in Brettern besuchen.

Údaje pocházejí od Rosy Pascher, roz. Schicho (Hofbauern Rosi) z Hodenic (Hodenitz), a Josef Koschant (Weindi Sepp) z Mostek (Pernlesdorf) je uveřejnil v „Glaube und Heimat“ a dne 8.9.2022 je Adolf Pecha v souhrnu zaslal B. Rieplovi.

Die Angaben sind von Rosa Pascher, geb. Schicho (Hofbauern Rosi) aus Hodenitz, wurden von Josef Koschant (Weindi Sepp) aus Pernlesdorf in „Glaube und Heimat“ veröffentlicht und am 8.9.2022 von Adolf Pecha zusammengefasst an B. Riepl geschickt.

Viz také/siehe auch:
<https://www.kohoutikriz.org/autor.html?id=herme&t=p> a/und
<https://www.kohoutikriz.org/autor.html?id=herme>

Překlad do češtiny: Helga Grimmová, Třeboň, spolupráce B.Riepl, Kaplice